

Augusto Monterroso

# El cartero de Neruda

El escritor guatemalteco, flamante premio Príncipe de Asturias de las Letras, trabajó codo a codo junto a nuestro Nobel, allá por los lejanos, tristes y muy hambrientos años 50

Fue una fatalidad previsible. Augusto Monterroso, el ganador del premio Príncipe de Asturias de las Letras de este año, llegó a Chile llevando a raíz, Selito, un trabajo y sin patrón, llevó moriones de ligazas al Mapocho, hasta que Pablo Neruda lo agarró y le dio de comer. Hablaron de mediodía de los años 50, oportunidad en que el hoy segundado chileno fungió como secretario del Nobel vase en la redacción de la revista La Gaceta.

(¿Cómo cayó por acá el señor Monterroso? No fue algo simple. Aunque a la luz posterior, si fue lamentablemente obvia. El punto es que el escritor visto tranquilamente estudió en Méjico desde 1944, eso por sus posturas políticas radicales y francamente anti-pasquines, una enigmática fraternidad estacionada hacia y deshaciéndose en su país. Su larga y casi cosa rara de Centroamérica, de un suicidio llegó a pillar un gobierno liberal, que lo llevó de vuelta a Monterroso y lo inició como agregado cultural en Bolivia).

Tocando el cielo estaba el escritor cuando un golpeamiento de su presidente dio el golpe de rigor y se restauró el orden que beneficiaba a los fraternos gringos. Y, dare cabal, Monterroso volvió a la prisión. Y Chile estaba congojita, así que para acá se vino.

Sobre lo qué hizo por estas tierras no hay mucho. Cabe sospechar que Monterroso se dedicó esencialmente a conseguirle la plata para largarse a Méjico, cosa que hace al poco tiempo.

Augusto Monterroso, con o sin Príncipe de Asturias, es genio y figura en el contexto literario internacional. Y



Augusto Monterroso.

eso por asuntos extravagantes y también misteriosos. Por ejemplo, su cuento "El dissidente", que dice "Cuando desperté, el dissidente todavía estaba allí", es analizado incansablemente por los círculos literarios mundiales, ese ya

no lo consideran cuento sino novela, cosa que entre pánicos me llevó a mucha cosa al señor Monterroso. Y claro, su arte no está en esa Jiangüe. Bien la brevedad, pero no exagerada. Entrete los elementos, pero marca la tanda.

"He publicado cuentos breves y los hice más, para bien y para mal", recuerda Monterroso. "Mucha gente se imagina que es lo único que hago, y si los uno de estos cuentos da por leído todo lo demás. Reciéndonos, de una lista, he publicado solamente dos, uno de ellos es 'El dissidente', la novela; en cuanto al otro, 'Fecundidad', salió de aparecer un inglés [como ensayo]. Hay acuerdo en la crítica respecto al guatemalteco. Se lo asume como un autor original, dotado de una escritura personalísima, intenta a menudo de renuncia, concisión, concetración, imaginación e ingenio. El juego, la ironía, el humor, asaltan a este autor, que ha desplegado en la literatura latinoamericana una amplia escala de sabiduría, de antihumanismo, de expléndidas dimensiones estéticas, que es otra forma de estilete.

Lo que importa seguir el acuerdo crítico es la intensidad subtil de su escritura, capaz de poner en tela de juicio los dogmas más firmes: una cultura, discursos políticos y morales, relaciones sociales, convenciones literarias...

El humor es otra de sus fortalezas, aunque más triste que blanca. "El humorismo es el realismo llevado a sus últimas consecuencias", dijo una vez Monterroso. Por último, capital en su literatura es la apelación al lector: la obra, de veras, nulla vale si no penetra en quien la lee, lo que refuta plenamente el mito de leer del gastronómico, quien ha dicho que se ha pasado mucho mazurando un afán de Nietzsche.

#### PALABRAS SUELTA Y ESCOGIDAS

Monterroso da pocas entrevistas porque no quiere repetirse y intentar. Mas, como lo requieren constantemente, a la larga son horas las que ocurren. Tanto que incluso le dieron para publicar un libro: todos sus respuestas a múltiples preguntas, importándole un bledo quién las haya preparado. De hecho, el libro lo firma él, no los periodistas.

A amplíssimo del tema, aquí va una frase del Príncipe de Asturias:

"Existe en mí el temor a publicar, cuando pienso que ya hay muchos libros y mucha basura escrita para enseñarla y por eso mis libros son tan vacíos y están tan llenos de hoja en blanco, o llenos de vacíos".

## El Cartero de Neruda. [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

El Cartero de Neruda. [artículo]. retr.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)